

KURATORIUM OŚWIATY W LUBLINIE

ul. 3 Maja 6; 20-950 Lublin, skrytka pocztowa 146,
Centrala KO: 81-53-85-200, Sekretariat: 81-53-85-222, Fax Centrala: 81-53-85-265
www.kuratorium.lublin.pl e-mail: kurator@kuratorium.lublin.pl

PROTOKÓŁ KONTROLI WYPOCZYNKU DCH.5553.12.2020.K5

Podstawa prawna kontroli:

1. Ustawa z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (Dz. U. z 2019 r. poz. 1481 z późn. zm.) – zwana dalej u.o.s.o.
2. Ustawa z dnia 13 maja 2016 r. o przeciwdziałaniu zagrożeniom przestępczością na tle seksualnym (Dz. U. z 2020 r. poz. 152) – zwana dalej u.o.p.z.p.n.t.s.
3. Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 30 marca 2016 r. w sprawie wycieczek dzieci i młodzieży (Dz. U. z 2016 r. poz. 452).
4. Ustawa z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej /art. 8a, ust. 5, pkt 2/ (Dz. U. z 2019 r. poz. 59 z późn. zm.).
5. Wytyczne GIS, MZ i MEN dla organizatorów wycieczek dzieci i młodzieży.

1. Kontrola przeprowadzona w ramach sprawowanego nadzoru przez Kuratora Oświaty na skutek: ~~bezpośredniego zagrożenia życia lub zdrowia uczestników; otrzymanej skargi; wcześniej przeprowadzonej kontroli~~, żadne z powyższych (niepotrzebne skreślić).

2. Podmiot wnoszący o kontrolę: Pomorski Kurator Oświaty

3. Kontrola przeprowadzona we współpracy z (właściwe zakreślić*): a) Państwową Inspekcją Sanitarną b) Komendą Powiatową (Miejską) Państwowej Straży Pożarnej c) inne, kontrola samodzielna.

4. Data i forma powiadomienia o kontroli (nie dotyczy w przypadku bezpośredniego zagrożenia życia lub zdrowia uczestników; otrzymanej skargi; wcześniej przeprowadzonej kontroli) 4 sierpnia 2020 r. - telefonicznie

5. Zakres kontroli: Organizacja kolonii zgodnie z przepisami prawa oraz zapewnienia standardów wycieczek dofinansowanego ze środków publicznych, w ramach wsparcia realizacji zadań publicznych w zakresie organizacji wycieczek dzieci i młodzieży przez Pomorskiego Kuratora Oświaty.

I. Informacje podstawowe

1.	Nr zgłoszenia do bazy wycieczek	14101/LUB/L-2020	
2.	Termin wycieczki	od: 27.07.2020 r.	do: 08.08.2020 r.
3.	Organizator wycieczki (nazwa lub imię i nazwisko)	Stowarzyszenie Wspierania Inicjatyw Oświatowo-Wychowawczych im. Teresy Kras	
	Adres siedziby lub adres zamieszkania organizatora, tel.	ul. Fabryczna 15, 20-301 Lublin 81 746-19-85	
4.	Lokalizacja wycieczki (Nazwa i adres)	Ośrodek Wycieczkowy „Świtezianka” Okuninka X-11, 20-200 Okuninka	
5.	Miejsce kontroli (Nazwa i adres)	Ośrodek Wycieczkowy „Świtezianka” Okuninka X-11, 20-200 Okuninka	

all
Wł G

6.	Wypoczynek	<input checked="" type="checkbox"/> wyjazd poza miejsce zamieszkania <input type="checkbox"/> w miejscu zamieszkania (np. półkolonia)	
7.	Data rozpoczęcia czynności kontrolnych	5 sierpnia 2020 r.	
	Data zakończenia czynności kontrolnych	5 sierpnia 2020 r.	
8.	Kierownik wypoczynku	Imię i nazwisko	[REDACTED]
		Adres zamieszkania/ telefon	[REDACTED]
9.	Kontrolujący	Krystyna Sawicka	<p>Na podstawie art. 92m ust. 6 i 7 u.o.s.o. oświadczam, że istnieją/nie istnieją* okoliczności uzasadniające wyłączenie mnie z udziału w kontroli oraz które mogą wywołać wątpliwość co do mojej bezstronności</p> <p>*niepotrzebne skreślić</p> <p>STARSZY WIZYTATOR</p> <p>05.08.2020 <i>[Signature]</i></p> <p>mgr Krystyna Sawicka</p> <p>data i podpis przeprowadzającego kontrolę</p>
		Stanowisko służb.	Starszy wizytator
		Komórka org. KO	Delegatura w Chełmie
		Nr upoważnienia	DCH.555.4.2020.AK
	Kontrolujący	Eliza Orzeszko	<p>Na podstawie art. 92m ust. 6 i 7 u.o.s.o. oświadczam, że istnieją/nie istnieją* okoliczności uzasadniające wyłączenie mnie z udziału w kontroli oraz które mogą wywołać wątpliwość co do mojej bezstronności</p> <p>*niepotrzebne skreślić</p> <p>WIZYTATOR</p> <p>05.08.2020 <i>[Signature]</i></p> <p>mgr Eliza Orzeszko</p> <p>data i podpis przeprowadzającego kontrolę</p>
		Stanowisko służb.	wizytator
		Komórka org. KO	Delegatura w Chełmie

[Handwritten signatures and initials]

		Nr upoważnienia	DCH.555.6 .2020.AK
10.	Sfinansowanie/dofinansowanie wypoczynku ze środków publicznych	<input type="checkbox"/> MEN <input checked="" type="checkbox"/> KO Organizator wyłoniony został w otwartym konkursie ofert na realizację zadania publicznego w formie powierzenia organizacji wypoczynku letniego dla dzieci i młodzieży z terenów wiejskich pochodzących z rodzin o niskich dochodach ogłoszonego przez Pomorskiego Kuratora Oświaty. <input type="checkbox"/> inne jakie? <input checked="" type="checkbox"/> brak dofinansowania ze środków publicznych	

II. Informacje dotyczące zapewnienia bezpieczeństwa uczestników wypoczynku:

- Opinia komendy powiatowej (miejskiej) Państwowej Straży Pożarnej TAK NIE
(UWAGA: wypełnić tylko w przypadku niezarejestrowanego wypoczynku)
- Organizator opracował procedury zapobiegawcze związane z epidemią koronawirusa TAK NIE
- Organizator zapewnił przeszkolenie kadry wypoczynku w zakresie obowiązujących procedur TAK NIE
- Czy organizator dokonał zmian okoliczności objętych zgłoszeniem TAK NIE
Jeśli TAK, czy zmiany te zgłoszone zostały w kuratorium oświaty TAK NIE

Kierownik lub osoba upoważniona oświadcza, że nie posiada informacji o dokonaniu zmian okoliczności objętych zgłoszeniem przez organizatora - nie dotyczy TAK

III. Opis ustalonego stanu faktycznego

- Łączna liczba uczestników wypoczynku: 101, /Wytyczne GIS, MZ, MEN/
 - powyżej 10 roku życia: 76
 - do 10 roku życia: 25
 - niepełnosprawnych lub przewlekle chorych: 0
- Liczba grup - 8
- Liczba wychowawców - 8
Zgodność danych w pkt 1-3 z:
 Formularzem zgłoszenia
 ze zmienionym Formularzem zgłoszenia
 brak zgodności
Zakres niezgodności: nie dotyczy
- Liczba kart kwalifikacyjnych uczestników: 101
Ocena zgodności karty kwalifikacyjnej ze wzorem /art. 92k u.o.s.o. i §7 rozporządzenia/
Karty kwalifikacyjne zgodne ze wzorem stanowiącym załącznik nr 6 do rozporządzenia z dnia 30 marca 2016 r. w sprawie w sprawie wypoczynku dzieci i młodzieży (Dz. U. z 2016 r. poz. 452)
- Organizator posiada pisemne oświadczenia rodziców/pełnoletniego uczestnika o tym, że uczestnicy:
 - Są zdrowi w dniu wyjazdu, nie mieli infekcji oraz objawów chorobowych sugerujących chorobę zakaźną TAK NIE NIE WSZYSTKIE
 - Nie zamieszkiwali z osobą przebywającą na kwarantannie i nie miały kontaktu z osobą podejrzaną o zakażenie w okresie 14 dni przed rozpoczęciem wypoczynku, co stwierdza się na podstawie oświadczenia rodziców dziecka, prawnych opiekunów lub pełnoletniego uczestnika wypoczynku TAK NIE NIE WSZYSTKIE
- Kadra wypoczynku – spełnienie warunków, o których mowa w art. 92p u.o.s.o.:

as



a. Kierownik wycieczki - spełnia warunki, o których mowa w art. 92p ust. 1 i 3-5 u.o.s.o. oraz w art. 21 ust. 1 u.o.p.z.p.n.t.s.:

TAK NIE

b. Zgodność danych w pkt 6a z:

Formularzem zgłoszenia

ze zmienionym Formularzem zgłoszenia

brak zgodności

Zakres niezgodności:

Przedłożono dokumentację potwierdzającą spełnienie warunków TAK NIE*

*jeżeli [NIE] to dlaczego

Lp.	Należy wybrać odpowiednie i zaznaczyć X	
1.	Zaświadczenie z Krajowego Rejestru Karnego lub pisemne oświadczenia o niekaralności kierownika	X
2.	Informacja z Rejestru Sprawców Przepięstw na Tle Seksualnym	brak
3.	Kurs na kierownika wycieczki + co najmniej średnie wykształcenie + potwierdzone co najmniej trzyletnie doświadczenie w wykonywaniu zadań dydaktyczno -wychowawczych lub opiekuńczo-wychowawczych, uzyskane w ciągu ostatnich 15 lat	-
4.	Kurs na kierownika wycieczki + instruktor harcerski nieposiadający średniego wykształcenia w stopniu co najmniej przewodnika, jeśli wycieczka organizowana jest przez organizację harcerską	-
5.	Osoba zajmująca stanowisko kierownicze w szkole/placówce (należy podać szkołę lub placówkę)	-
6.	Co najmniej średnie wykształcenie + czynny instruktor harcerski w stopniu co najmniej podharcemistrza (jeśli organizatorem nie jest organizacja harcerska)	-
7.	Nauczyciel + kurs kierownika wycieczki	X

c. Wychowawcy spełniają warunki, o których mowa w art. 92p ust. 2, 3 i 6 u.o.s.o. oraz art. 21 ust. 1 u.o.p.z.p.n.t.s.:

TAK NIE NIE WSZYSCY

d. Zgodność danych w pkt 6c z:

Formularzem zgłoszenia

ze zmienionym Formularzem zgłoszenia

brak zgodności

Zakres niezgodności:

Przedłożono dokumenty potwierdzające posiadanie kwalifikacji TAK NIE*

*jeżeli [NIE] to dlaczego

Lp.	Należy wybrać odpowiednie i wpisać liczbę	Liczba
1.	Zaświadczenie z Krajowego Rejestru Karnego	4
2.	Informacja z Rejestru Sprawców Przepięstw na Tle Seksualnym	8
3.	Pisemne oświadczenie o spełnieniu warunków niekaralności	4
4.	Nauczyciel	4
5.	Trener i instruktor sportu – jeśli uprawnienia wydane było przed sierpniem 2013 r.	-
6.	Kurs na wychowawcę wycieczki +18 lat +co najmniej średnie wykształcenie	4
7.	Instruktor harcerski w stopniu co najmniej przewodnika bez co najmniej średniego wykształcenia, jeśli wycieczka jest organizowana przez organizację harcerską	-

as W. G. C. G.

8.	Instruktor harcerski w stopniu co najmniej przewodnika + co najmniej średnie wykształcenie jeśli wypoczynek nie jest organizowany przez organizację harcerską	-
----	---	---

- e. Pozostała kadra wypoczynku: liczba ogółem - brak
f. Pozostała kadra wypoczynku spełnia warunki, o których mowa w art. 92c ust.1 pkt.2 lit. b u.o.s.o. oraz art. 21 ust. 1 u.o.p.z.p.n.t.s.:

[] TAK [] NIE [] NIE WSZYSTCY

Zgodność danych w pkt 6f z:

- [] Formularzem zgłoszenia
[] ze zmienionym Formularzem zgłoszenia
[] brak zgodności

Zakres niezgodności:

Przedłożono dokumenty potwierdzające spełnianie warunków [] TAK [] NIE*

*jeżeli [NIE] to dlaczego

	Należy wpisać liczbę	tak/liczba	nie/liczba
1.	Ukończone 18 lat, co najmniej średnie wykształcenie, wiedza, doświadczenie i umiejętności niezbędne do realizowanych zajęć	-	-
2.	Informacja z Rejestru Sprawców Przepięstw na Tle Seksualnym	-	-

7. Sposób zapewnienia dostępu do opieki medycznej (art. 92c ust. 2 pkt 3 u.o.s.o.):

znajomość danych teleadresowych, godzin przyjęć oraz zakresu świadczeń opieki zdrowotnej udzielanych na zasadach określonych w ustawie z dnia 27 sierpnia 2004 r. o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych – zapewnienie szybkiego kontaktu z lekarzem w sytuacji wystąpienia objawów chorobowych.

umowa z lekarzem/pielęgniarką/ratownikiem medycznym – zapewnienie szybkiego kontaktu z lekarzem w sytuacji wystąpienia objawów chorobowych.

8. Sposób realizacji Wytycznych GIS, MZ i MEN dla organizatorów wypoczynku dzieci i młodzieży:

zapewnienie dostępu do termometru.

regularny pomiar temperatury uczestnikom wypoczynku i kadrze wypoczynku (temperatura była mierzona pierwszego dnia wypoczynku wszystkim uczestnikom, temperatura jest mierzona w przypadku zgłoszenia przez dziecko gorszego samopoczucia, do dnia kontroli nie zdarzyły się przypadki podwyższonej temperatury).

zapewnienie pomieszczenia umożliwiającego natychmiastowe odizolowanie uczestnika lub kadry wypoczynku, u której wystąpiły objawy chorobowe.

9. Sposób zapewnienia bezpiecznego korzystania z wyznaczonego obszaru wodnego (jeżeli dotyczy) /art.92c ust. 2 pkt 6 u.o.s.o./ - korzystanie ze strzeżonego kąpieliska pod opieką ratownika wodnego

10. Sposób zapewnienia bezpiecznego przebywania w górach oraz na zorganizowanych terenach narciarskich (jeżeli dotyczy)- /art.92c ust. 2 pkt 7 u.o.s.o./: nie dotyczy.

11. Dokumentacja i czynności potwierdzające realizację obowiązków kierownika wypoczynku (§ 5 ust. 1 rozporządzenia) :

L.p.	Rodzaj dokumentacji	TAK	NIE
1.	Program wypoczynku	X	
1a	Zgodność z obowiązującymi Wytycznymi GIS, MZ, MEN	X	
2.	Plany pracy grup	X	
3.	Rozkład dnia podczas wypoczynku	X	
4.	Zakresy czynności wychowawców wypoczynku oraz innych pracowników (trenerów, instruktorów sportu, rekreacji ruchowej, animacji kulturalno-oświatowej,	X	

Handwritten signature/initials

	lektorów języka, innych osób prowadzących zajęcia podczas wycieczki)		
5.	Dokumentacja świadcząca o kontroli wykonywania obowiązków przez pracowników oraz sprawuje nadzór nad przestrzeganiem regulaminów i programu wycieczki	X	
6.	Regulaminy opracowane odpowiednio z uwzględnieniem specyfiki wycieczki oraz wymogami sanitarnymi i obowiązującymi <i>Wytycznymi GIS, MZ, MEN</i> Wykaz regulaminów: regulamin uczestnika kolonii, Zasady sanitarne obowiązujące w trakcie kolonii, Procedura podejrzenie zakażenia koronawirusem u uczestnika, kadry, personelu ośrodka, Regulamin kąpeli, regulamin poruszania po drogach, w czasie wycieczek, Instrukcja bezpieczeństwa pożarowego, Postępowanie na wypadek burzy i huraganów.	X	
7.	Dzienniki zajęć zgodne ze wzorem z rozporządzenia MEN	X	
8.	Dokumentacja świadcząca o zapewnieniu uczestnikom zróżnicowanej diety	X	
9.	Dokumentacja wypadków uczestników: informacje o udzielonej pomocy medycznej	X	
	sposobie powiadomienia podmiotów ustawowych	X	
	protokoły powypadkowe	X	

Uwagi do tabeli pkt 1-9

Podczas wycieczki odbywają się wycieczki, które realizowane są przy spełnieniu wytycznych sanitarnych oraz z zapewnieniem uczestnikom bezpieczeństwa zdrowotnego, dystansu społecznego, ochrony osobistej i płyn do dezynfekcji, np. wycieczka do Kodnia.

Liczba wypadków podczas wycieczki: nie było

Sposób przeprowadzenia postępowania powypadkowego (jeżeli dotyczy)/art. 921 u.o.s.o.:/

nie dotyczy.

12. Działania i dokumenty potwierdzające realizację obowiązków wychowawcy (§ 5 ust. 2 rozporządzenia) :

l.p.		TAK	NIE
1.	Zapoznał się z kartami kwalifikacyjnymi uczestników	X	
2.	Prowadzi dziennik zajęć realizowanych podczas wycieczki	X	
3.	Realizuje i dokumentuje przyjęty plan pracy z grupą	X	
4.	Organizuje i dokumentuje zajęcia zgodnie z rozkładem dnia i <i>Wytycznymi GIS, MZ, MEN</i>	X	
5.	Zapoznał uczestników z regulaminami obowiązującymi podczas wycieczki w tym w zakresie bezpieczeństwa i higieny	X	

Uwagi do tabeli pkt 1-5

nie dotyczy.

13. Opis warunków lokalowych (w tym: liczba dzieci w pokojach, dostęp do łazienek i wc, sale do zajęć, świetlica, infrastruktura sportowa, inne):

Ośrodek Wypoczynkowy „Świtezianka” zlokalizowany jest przy drodze dojazdowej, oddalony od drogi głównej. Teren obiektu jest ogrodzony i oświetlony latarniami. Składa się z parterowego pawilonu głównego na 250 osób, 14 domków letniskowych i pola namiotowego. W pawilonie znajduje się również recepcja, stołówka i świetlica. Uczestnicy kolonii zamieszkują w pawilonie, w pokojach 4 osobowych z pełnym węzłem sanitarnym (prysznic). Pokoje są wyposażone w jednoosobowe tapczany (poduszka, kołdra, bielizna pościelowa), szafę ubraniową, biurko, krzesła, przy każdym tapczanie znajduje się szafka nocna. W pokojach jest czysto, gdyż są codziennie sprzątane przez personel ośrodka. Łazienki w pokojach są dodatkowo odkażane płynami do dezynfekcji.

Zgodność z wymogami sanitarnymi i obowiązującymi wytycznymi GIS, MZ, MEN	TAK X	NIE
--	----------	-----

Zakres niezgodności:

elg *dl* *gowa*

Nie dotyczy.

14. Opis wyposażenia pozostającego do dyspozycji uczestników wycieczki (w tym: pomoce, urządzenia, przybory i materiały do zajęć, inne):

Na terenie obiektu znajduje się boisko do piłki nożnej, siatkowej, kort tenisowy, stół do ping-ponga, sprzęt rekreacyjny, piłki do siatkówki, rakiety do gry w badmintona i lotki. Ponadto kierownik wycieczki dodatkowo posiada piłki, rakiety do gry w badmintona, koła hula-hop, lotki, skakanki oraz gry planszowe. Świetlica jest wyposażona w stoły, krzesła, sprzęt multimedialny, sprzęt nagłaśniający.

Zgodność z wymogami sanitarnymi i obowiązującymi wytycznymi GIS, MZ, MEN	TAK X	NIE
--	----------	-----

Zakres niezgodności:

Nie dotyczy.

IV. Uwagi i spostrzeżenia w zakresie nieprawidłowości

- 1. Zakres, przyczyny i skutki stwierdzonych nieprawidłowości /art. 92m ust. 11 pkt 9 u.o.s.o./: brak**
- 2. Imiona, nazwiska i funkcje osób odpowiedzialnych za nieprawidłowości /art. 92m ust. 11 pkt 10 u.o.s.o./: nie dotyczy**
- 3. Wydane zalecenia i termin ich realizacji pod rygorem zakończenia prowadzenia wycieczki (art. 92n ust. 1 u.o.s.o.)**
Brak zaleceń

Klauzula informacyjna

Informuję, że:

- 1) Administratorem Pani/Pana Danych Osobowych jest Lubelski Kurator Oświaty z siedzibą przy ul. 3 Maja 6, 20-078 Lublin (e-mail: kuratorium@kuratorium.lublin.pl), zwany dalej Administratorem;
- 2) dane osobowe są gromadzone i przetwarzane w Kuratorium Oświaty w Lublinie w celu stosownej rejestracji Pani/Pana sprawy a następnie celem jej załatwienia w ramach posiadanych przez Administratora kompetencji i sprawowanej przez niego władzy publicznej, w tym wypełnienia ciążącego na nim obowiązku prawnego, zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. c) lub lit. e) Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. tzw. RODO;
- 3) podanie Pani/Pana danych osobowych jest niezbędne w celu załatwienia Pani/Pana sprawy, przy czym jest ono - obowiązkowe - jeśli konieczność ta wynika z odrębnych przepisów prawa, bądź
- 4) posiada Pani/Pan prawo do:
 - żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania danych osobowych,
 - wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych,
 - wniesienia skargi do organu nadzorczego, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych;
- 5) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres wymagany przepisami prawa;
- 6) w przypadku pytań i wątpliwości związanych z przetwarzaniem danych kontaktować należy się z Inspektorem Ochrony Danych w sprawie danych osobowych: e-mail:

Organizator wycieczki lub kierownik wycieczki albo osoba upoważniona w ciągu 7 dni od dnia otrzymania protokołu kontroli, może zgłosić do Lubelskiego Kuratora Oświaty pisemne, umotywowane zastrzeżenia do ustaleń zawartych w protokole kontroli. Organizator wycieczki lub kierownik wycieczki albo osoba upoważniona ma prawo do odmowy podpisania protokołu.

Kierownik kolonii

[Podpis]
.....
(miejsowość, data i podpis organizatora wycieczki lub kierownika wycieczki albo osoby upoważnionej)

STARSZY WIZYTATOR

[Podpis]
mgr Krystyna Sawicka

[Podpis]
.....
(miejsowość, data i podpis osoby przeprowadzającej kontrolę)

WIZYTATOR
[Podpis]
mgr Eliza Orzeszko

[Podpisy]

Kontrolowany odmówił podpisania protokołu	TAK	NIE
---	------------	------------

Poświadczam odbiór protokołu kontroli:

5.08.2020



Data i podpis organizatora wycieczki lub kierownika wycieczki albo osoby upoważnionej